



Atelier national 2015 du CCPA

Suivi post-approbation - Vous faites quoi au juste?

Suzanne Smith
Directrice du Bureau de conformité animale

30 mai 2015 | Montréal, QC

Suivi Post-Approbation (SPA) - C'est quoi au juste?

C'est un programme pour **vérifier et documenter l'intégrité du programme** de protection des animaux en recherche et dans l'enseignement comme stipulé dans les politiques et lignes directrices de l'institution, du CCPA, des agences de subventions et le protocole animal approuvé.

Il **facilite grandement la communication** entre chercheurs, comités, employés d'animaleries et administrateurs.

C'est une **certification pour l'utilisateur d'animaux** en fin de compte.



Pourquoi avoir un SPA?

- Pour assurer le **bien-être des animaux** et la **sécurité des personnes**;
- Pour donner de l'**aide aux chercheurs** en améliorant leur façons de faire et/ou corrigeant si nécessaire;
- Pour **être conforme aux politiques et règles** du CCPA, de l'institution et les agences de subvention – notre certification de « Bonnes pratiques animales – BPA » en dépend;
- Pour s'assurer que **ce qui est approuvé** est bien ce qui se fait – le public dépend de nous pour le vérifier;
- La chance d'avoir du **feedback pour pouvoir améliorer le programme** dans le but de prévenir les problèmes le plus possible.



Ce que le SPA n'est pas!

- **Pas une police** - Le but n'est pas de punir le chercheur ou le surprendre à commettre un 'crime' mais de l'aider à être conforme et d'avoir son feedback;
- **Pas un remplacement du Comité de protection des animaux** - Le CPA continue d'inspecter les labos et animaleries et reste celui qui a l'autorité de prendre action quand nécessaire;
- **Pas nouveau** - L'institution a toujours été responsable de s'assurer que tout est conforme à ce qui est approuvé. Maintenant, nous devons être plus systématique et documenter ce que l'on trouve.



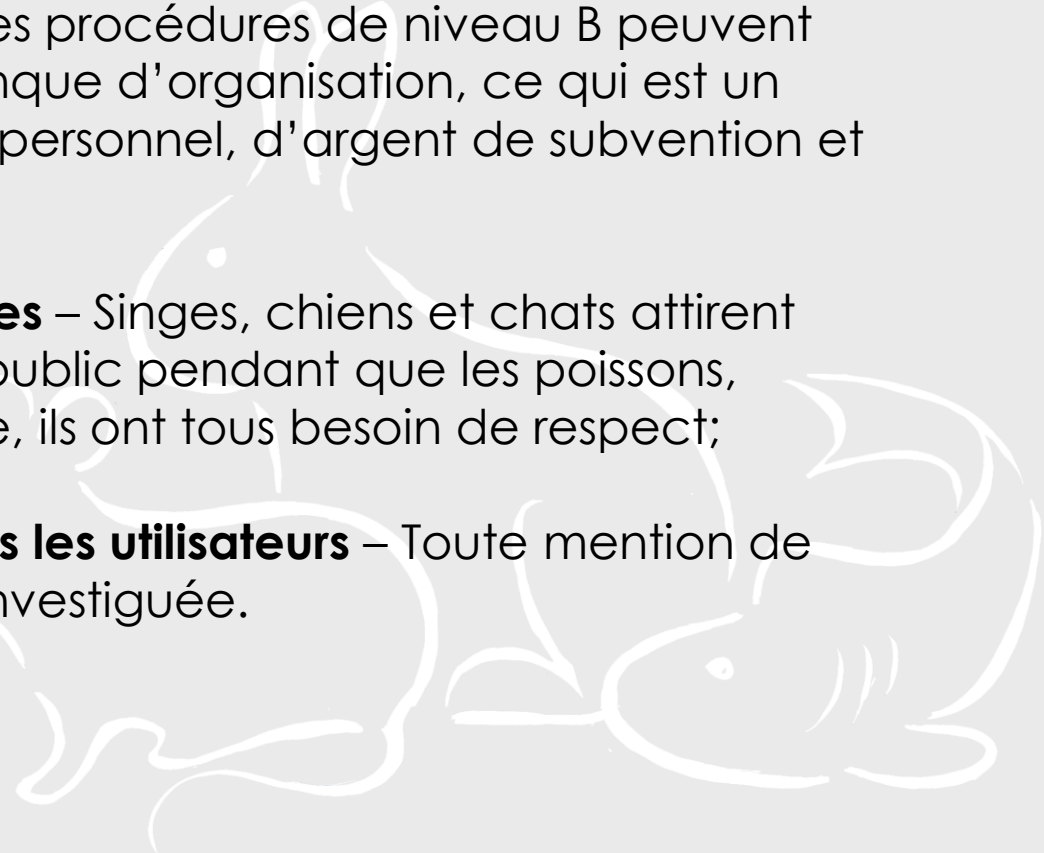
Ce qu'il faut éviter

- Il ne faut pas seulement baser son programme de SPA sur:
 - Les informateurs;
 - Les employés de l'animalerie et vétérinaires;
 - La visite du CCPA;
 - Les recommandations du CPA pendant la révision des protocoles.
- ↳ **Approches trop passives** – nous devons être proactifs pour vérifier tout les projets, en profondeur et documenter le tout;
- Il ne faut **pas offrir que des commentaires négatifs**. Plusieurs chercheurs sont très attentionnés, dédiés et organisés - nous devons officiellement reconnaître cet effort;
- Il ne faut surtout **pas ignorer leur plaintes**. C'est notre chance de voir si des changements peuvent être apportés au programme;
- **Forcer à suivre les méthodes établies** à tout prix - Certains chercheurs vont découvrir de nouvelles méthodes qui sont supérieures et qui peuvent être partagés avec d'autres chercheurs via une révision de PNF, notre chance de les mettre en contact entre eux. Parfois, leur recherche ou les limites de ressources les forcent au changement.



Évaluation des risques

- **Haut niveau de technique invasives** – Commencer par les projets invasif tels chirurgie, douleur, haut stress mais ne pas oublier de voir les autres aussi. Exemple: Plusieurs protocoles de colonies de souris et simples procédures de niveau B peuvent être hors-contrôle par manque d'organisation, ce qui est un gaspillage d'animaux, de personnel, d'argent de subvention et d'espace;
- **Certaines espèces animales** – Singes, chiens et chats attirent beaucoup l'attention du public pendant que les poissons, bof... Pour nous par contre, ils ont tous besoin de respect;
- **Plaintes et questions envers les utilisateurs** – Toute mention de non-conformité doit être investiguée.



Rôles des SPAtionnautes

- Recommandé d'avoir une **rencontre initiale** entre le chercheur et le SPAtionnaute (la personne qui fait le suivi post-approbation - mot inventé, irréal);
- **Observer certaines procédures** pour voir si un amendement au protocole, de la formation ou un changement de méthode est nécessaire;
- Le SPAtionnaute donne des **recommandations au chercheur/instructeur** avec ample information pour les aider à faire le changement si nécessaire;
- Un **rapport est donné au CPA** – accent sur les cas majeurs, les non-conformités fréquentes et les plaintes/suggestions du chercheur pour améliorer le programme.
- Le SPAtionnaute demande du **soutien et/ou des instructions** du CPA ou Vétérinaire sur la prochaine marche à prendre au besoin;
- Faire un **suivi si nécessaire**;
- **Sauvegarder toute information**;
- **Contactez immédiatement le Vétérinaire** si des animaux souffrent et que rien n'est fait pour remédier au problème.

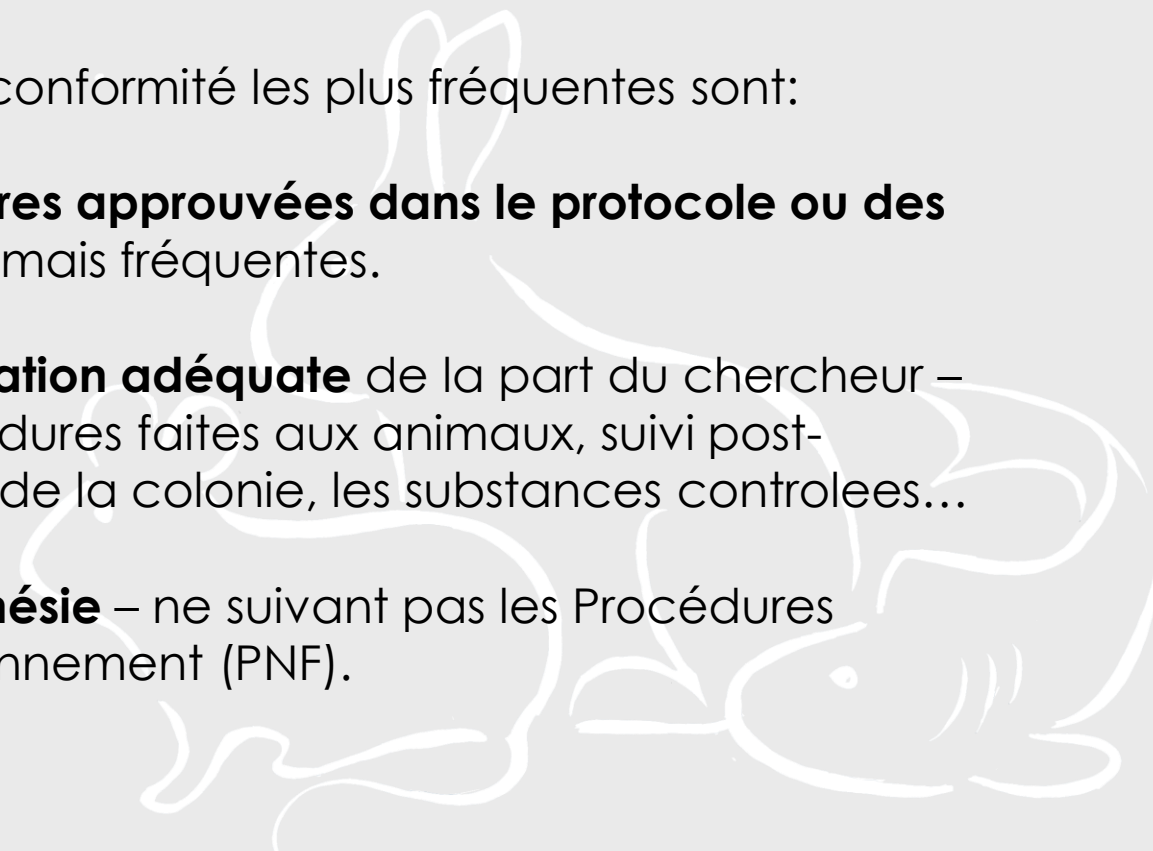


Causes fréquentes de non-conformité

Nous constatons dans plusieurs cas, un éloignement progressif du protocole, souvent involontaire, qui est due aux résultats obtenus au fur et à mesure que le projet se développe, ce qui amènent le chercheur à explorer de nouveaux aspects.

Les découvertes de non-conformité les plus fréquentes sont:

- **Déviations des procédures approuvées dans le protocole ou des PNF** – souvent minimales mais fréquentes.
- **Manque de documentation adéquate** de la part du chercheur – tels que pour les procédures faites aux animaux, suivi post-procédure, la gestion de la colonie, les substances contrôlées...
- **Analgesie et/ou anesthésie** – ne suivant pas les Procédures normalisées de fonctionnement (PNF).

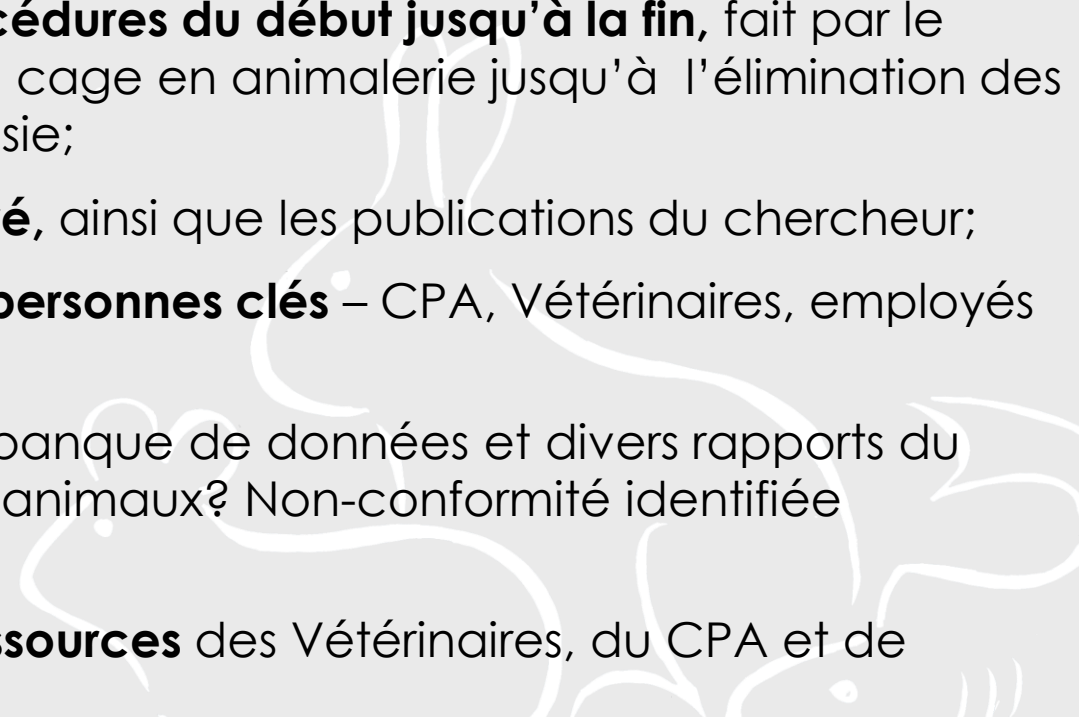


Mesures de protection

- Des **protocoles bien écrits** avec mises à jour régulières;
- Du **personnel bien formé** et qui peut aider les chercheurs;
- Un **système d'approbation le moins complexe possible et efficace**;
- Identification de **l'autorité et des responsabilités** du CPA, Vétérinaire, SPAtionaute, personnel de l'animalerie, l'Administration...;
- Une **bonne communication**;
- Un **bon système de vérification**;
- Un **désir d'améliorer le programme** pour aider les chercheurs, animaux, les employés et l'institution.



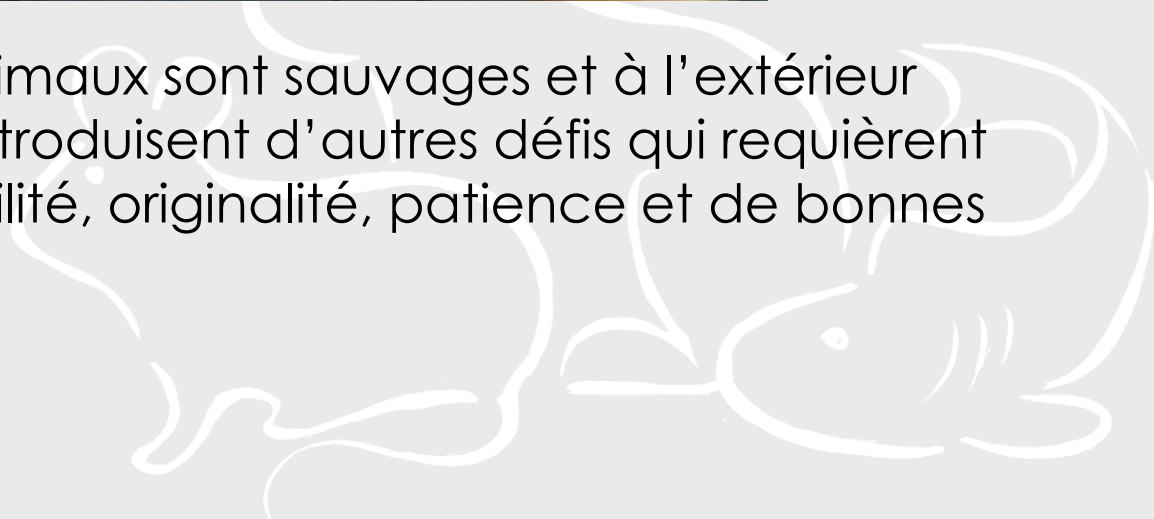
Outils pour le SPAtionaute

- **Rencontrer le chercheur avec ou sans son groupe** – pas de visite surprise – nous sommes là pour aider, pas pour les prendre en flagrant délit;
 - Voir en personne **les procédures du début jusqu'à la fin**, fait par le personnel du labo - de la cage en animalerie jusqu'à l'élimination des carcasses après euthanasie;
 - **Lire le protocole approuvé**, ainsi que les publications du chercheur;
 - **Poser des questions aux personnes clés** – CPA, Vétérinaires, employés de l'animalerie
 - **Voir les activités** dans la banque de données et divers rapports du passé – usage excessif d'animaux? Non-conformité identifiée auparavant?
 - Avoir le **soutien et des ressources** des Vétérinaires, du CPA et de l'Administration.
- 

Les études sur le terrain

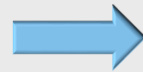


Les projets où les animaux sont sauvages et à l'extérieur d'une animalerie, introduisent d'autres défis qui requièrent beaucoup de flexibilité, originalité, patience et de bonnes bottes.



Différents animaux sur le terrain

Nos petits rongeurs tout mignons



Espèces parfois dangereuses



Plusieurs espèces n'ont **pas de PNF** et l'institution n'offre **pas de formation** aux personnes – nous devons compter sur l'expertise du chercheur et d'autres spécialistes. Requier beaucoup de temps pour la recherche d'information et consultation.

Different environments

L'animalerie



Ailleurs



Hors de l'animalerie, l'environnement peut être physiquement **difficile à négocier**, l'**équipement** est absent ou rudimentaire, l'**assistance** d'autre personnes inexistante, **exposition** aux maladies et parasites exotiques et défi **culturel** local possible.

Quelle projet choisir?

Nord du Quebec



ou

Barbade



D'autres critères vont influencer la sélection du projet:

- Le **budget de l'institution** ne permettra probablement pas de se promener sur d'autre continents;
- Les **préférences et/ou aptitudes personnelles** entrent en jeu – tels les allergies, le mal de mer, la peur des bestioles;
- **Manque d'expertise.**

Communications



- Le **chercheur** ainsi que les membres de son groupe peuvent être **difficiles à rejoindre** - Aucun internet, téléphone, signal de cellulaire...
- **Consultation avec des personnes d'ailleurs plus difficiles** – différentes langues, ne veulent pas parler à des étrangers...
- **Aucune certification d'agence** de l'institution dans certains pays, ce qu'on exige dans les **collaborations**. Leurs standards risquent d'être 'différents' des nôtres.

Outils pour les projets sur le terrain (1)

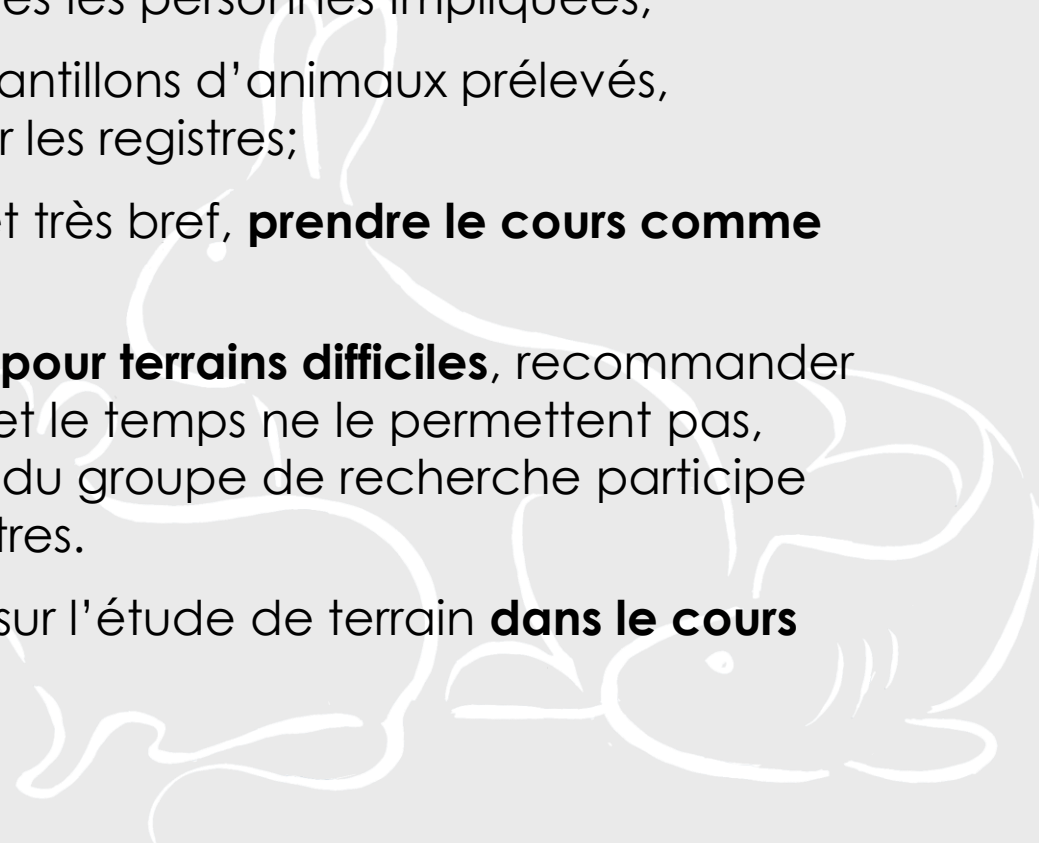
En plus des outils offerts préalablement, il y a aussi ceux-ci:

- **Demander au chercheur de donner une présentation au CPA** – éduque les membres, donne une bonne image du projet, réponse à plusieurs questions et permet de bonne discussions;
- **Démonstration sur des 'toutous'** avec l'équipement utilisé sur les vrai animaux;
- **Vidéos et photos** prises sur le terrain ainsi que croquis – peuvent être attachés au protocole si possible.
- Une **liste de questions spécifiques aux projet sur le terrain** – devrait être de type ouverte pour amener le chercheur ou membre de son groupe à expliquer ce qu'il fait au lieu d'avoir des réponses oui, non.



Outils pour les projets sur le terrain (2)

- **Demander si la personne a lu et comprend le protocole;**
- **Vérifier la formation** de toutes les personnes impliquées;
- **Visiter le labo** – Voir les échantillons d'animaux prélevés, l'équipements utilisés et voir les registres;
- Si c'est un projet éducatif et très bref, **prendre le cours comme participant** soi-même;
- Si l'institution offre un **cours pour terrains difficiles**, recommander qu'on y participe. Si le prix et le temps ne le permettent pas, qu'au moins une personne du groupe de recherche participe et ensuite enseigne aux autres.
- Avoir une **section spéciale** sur l'étude de terrain **dans le cours théorique** de l'institution.



Aspects particuliers sur le terrain (1)

- **Maladies et parasites exotiques** - besoin d'un bon programme de sante et sécurité pour les personnes – vaccin, médicaments, formation...
- **Terrain** – plongée sous-marine, escalade de montagne, déplacement sur l'eau, température extrême, passage sur propriété privée, trousse de secours bien nantie;
- **Transport** – conduite d'un bateau, permis de conduire international pour les véhicules, déplacement à cheval, en vélo et/ou à pied.
 - **Formation** – sur l'espèces sauvage, l'équipement spécialisé et la culture locale ainsi que loi et règlements du pays;
 - **Permis du gouvernement** – avec ses conditions et limites;
 - En **cas d'urgence** – Besoin de critères pour savoir quand, comment et qui contacter – si blessure grave, guerre, tornade, épidémie...

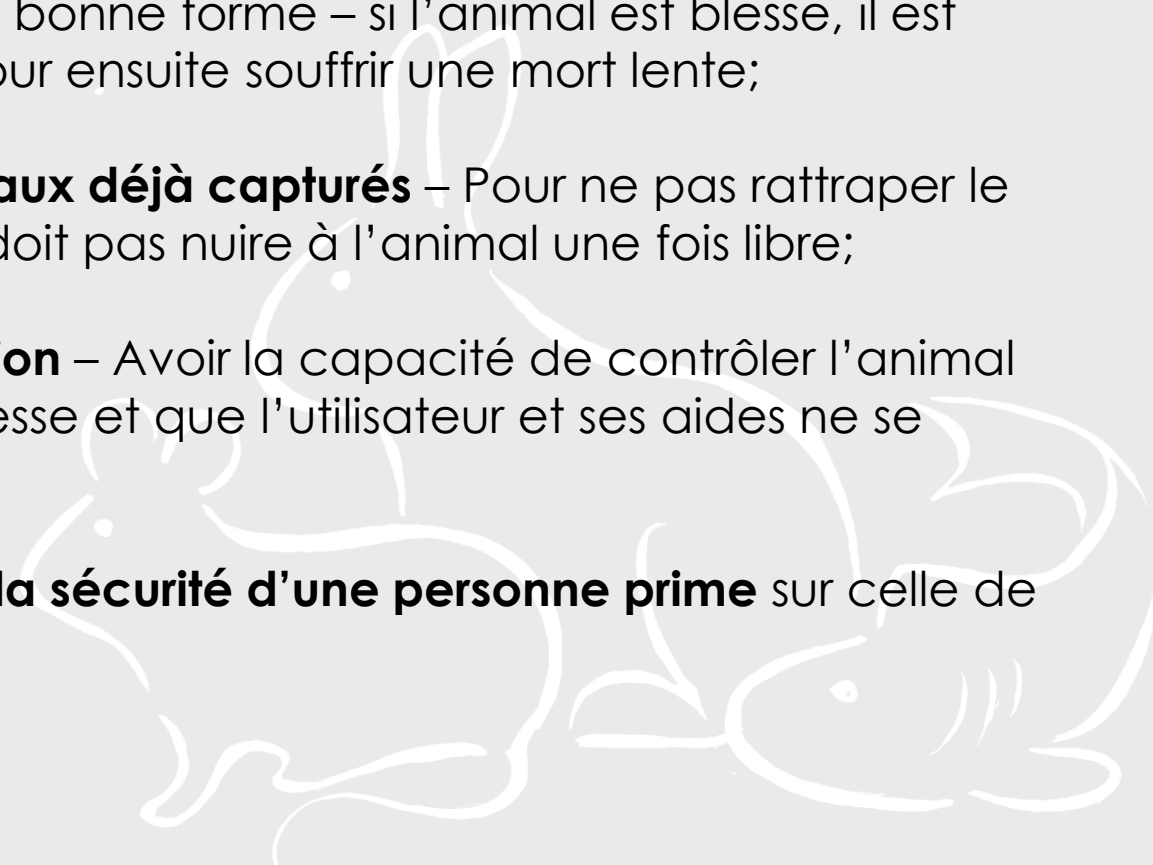


Aspects particuliers sur le terrain (2)

- La **fréquence d'inspection** de filets, cages – pour ne pas que l'animal souffre;
- Précautions pour **éviter de contaminer les animaux** d'un à l'autre – nettoyer l'équipement entre chaque animal, véhicule aussi?
- Comment **éviter de contaminer l'environnement** – bons contenants et méthode d'utilisation pour éviter d'échapper les drogues et produits chimiques par terre, dans l'eau, sur l'animal, sur les gens;
- **Éviter de perturber l'environnement** et les animaux – En réduisant le dérangement et laissant le terrain comme il était;
- **Espèces en danger d'extinction** – Peuvent se retrouver dans les filets ou cage, consulter le site de COSEPAC (<http://www.cosewic.gc.ca>).

Aspects particuliers sur le terrain (3)

- **Transport des animaux** vivants – Pour éviter les extrêmes de température, détérioration de la qualité de l'eau et chocs;
- **Relâcher les animaux** en bonne forme – si l'animal est blessé, il est cruel de le laisser aller pour ensuite souffrir une mort lente;
- **L'identification des animaux déjà capturés** – Pour ne pas rattraper le même plusieurs fois. Ne doit pas nuire à l'animal une fois libre;
- **Technique d'immobilisation** – Avoir la capacité de contrôler l'animal pour éviter qu'il ne se blesse et que l'utilisateur et ses aides ne se blessent aussi;
- Si forcé à faire un choix, **la sécurité d'une personne prime** sur celle de l'animal.



Les assurances

Doit s'assurer que toutes les personnes sont couvertes par de bonnes assurances, institutionnelles et/ou privées, non seulement pour les **activités du projet de recherche** mais pour **ceux de loisirs aussi**.



Et vous? Quel sont vos défis?

- **Capter les chercheurs?** Il se peut que le chercheur ne réponde pas à une demande de visite – besoin de soutien du Président du CPA pour qu'il ou elle intervienne.
- **Obtenir la collaboration d'autres unités institutionnelle?** Que ce soit l'Administration, le CPA, le Bureau de santé et sécurité ou autre, nous avons besoin qu'ils travaillent avec nous.
- **Rôles des personnes et leur autorité un peu trop flous?** Quand les choses vont mal, qui va y mettre de l'ordre et comment?



Qu'est-ce qui a bien fonctionné chez vous?

- **Utiliser une mauvaise nouvelle** ou une attention publique négative pour causer une visite du SPAtionaute dans le but de certifier la conformité ou rectifier la non-conformité.
- **Utiliser une découverte de raffinement** pour le communiquer aux autres chercheurs qui peuvent en bénéficier.
- Suite à la revue d'un nouveau protocole ou d'un renouvellement, le **CPA peut recommander** au chercheur d'utiliser l'aide du SPAtionaute. Surtout si le chercheur est nouveau dans l'institution. Le SPAtionaute peut même l'aider à créer son premier protocole.



Liens utiles

- « Suivi post-approbation: perspective du CCPA »:
http://www.ccac.ca/Documents/National_Workshops/2014/Suivi_post-approbation_perspective_du_CCPA.pdf
- Lignes directrices sur: le soin et l'utilisation des animaux sauvages:
http://www.ccac.ca/Documents/Normes/Lignes_directrices/Animaux_sauvages.pdf
- Foire aux questions pour les animaux sauvages:
http://www.ccac.ca/fr/normes/lignes_directrices/doc-supplementaires/faq-animaux-sauvages

